1 Inhaltsverzeichnis / Content

1 Inhaltsverzeichnis / Content 1
2 Einleitung / Introduction 2
3 Verkabelung / Wiring 4
4 Konfiguration / Configuration 5

2 Einleitung / Introduction

Die Notredundanz stellt einen besonderen Betrieb dar, weil die Notredundanzseite i.d.R. so konfiguriert ist, dass ein einzelner Nutzer ohne jede Restriktion das Wertbehältnis öffnen und ggf. auch unter Ignorierung eines Riegelwerkstellung-signals verschließen kann.
Insbesondere, wenn sonst auf der Betriebsseite Restriktionen zur ausschließlichen Öffnung im 4-Augenprinzip oder zeitliche Beschränkungen bestehen, ist die Möglichkeit einer physikalischen Signalisierung an ein Alarm- oder Gefahrenmeldesystem gewünscht, weil mit der Bedienung über die Notredundanz diese konzeptionelle Sicherung übersteuert wird.

Emergency redundancy represents a special operation because the emergency redundancy side is usually configured in such a way that a single user can open the safe without any restrictions and, if necessary, close it while ignoring a bolt position signal.
In particular, if there are otherwise restrictions on exclusive opening according to the four-eye principle or time restrictions, the possibility of physical signaling to an alarm or hazard warning system is desirable because this would override this conceptual security.

Dazu wurde den die Ausgänge steuernden Signalfunktionen eine Auslösefunktion hinzugefügt. Die Signalfunktion bewirkt ein Schalten des zum zugewiesenen Ausgang zugehörigen Relais für ca. 2-3s und kann so zur Alarmauslösung genutzt werden.

For this purpose, a trigger function was added to the signal functions that control the outputs. The signal function causes the relay associated with the assigned output to switch for approx. 2-3s and can thus be used to trigger an alarm.

Die Signalzustände werden von der Tastatur verwaltet, sind damit global gültig, aber immer nur bezogen auf den jeweils aktiven Buskanal. D.h. soll mit einem Wechsel auf die Redundanzseite ein Ereignis (hier die Ausführung einer Notöffnung) zur Signalschaltung führen, muss eine entsprechende Verkabelung zwischen der redundanten Leiterplatte des Schlosses und der Signalbox hergestellt werden.

Signal states are managed by the keyboard and are therefore valid globally, but only in relation to the active bus channel. This means that if an event (in this case the execution of an emergency opening) should result in a signal when switching to the redundancy side and open a lock, appropriate cabling must be established between the redundant circuit board of the lock and the signal box.

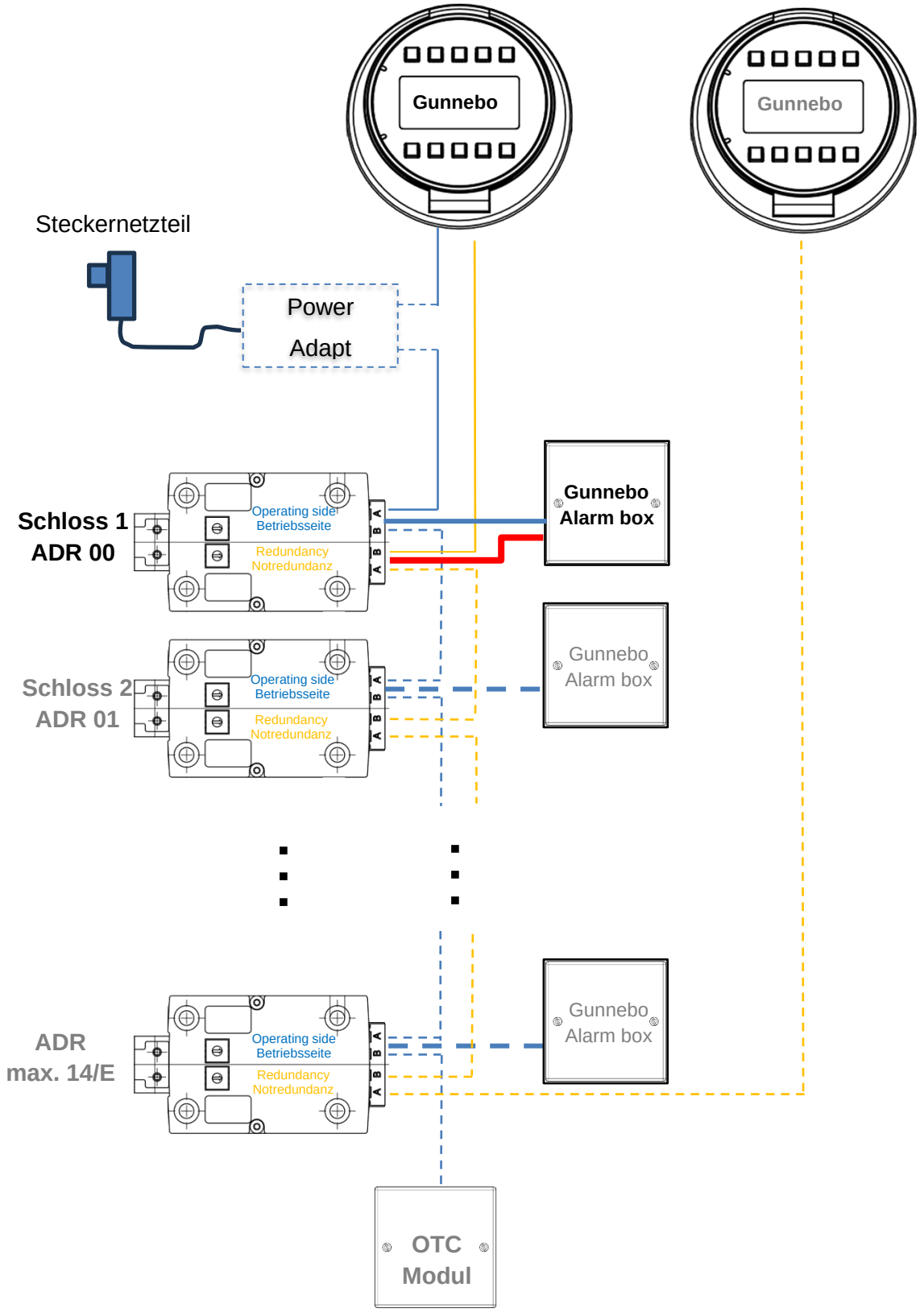
Dies erfolgt mittels einer 8 - poligen Systemleitung, welche am Schloss in der Leiterplatte für die Redundanzseite eingesteckt wird und auf Seite der Signalbox in die freie nicht genutzte Buchse. (siehe rot gekennzeichnete schematische Darstellung in Kap. 4)

This is done using an 8-pin system cable, which is plugged into the lock in the circuit board for the redundancy side and into the free, unused socket on the signal box side. (see schematic diagram marked red in Chapter 4)

Dabei wird vorausgesetzt, dass die Alarmfunktion einem Ausgang der ersten Signalbox zugewiesen wird. Grundsätzlich ist die Funktion auch bei mehreren Boxen entsprechend umsetzbar.

This assumes that the alarm function is assigned to an output of the first signal box. In principle, the function can also be implemented with several boxes.

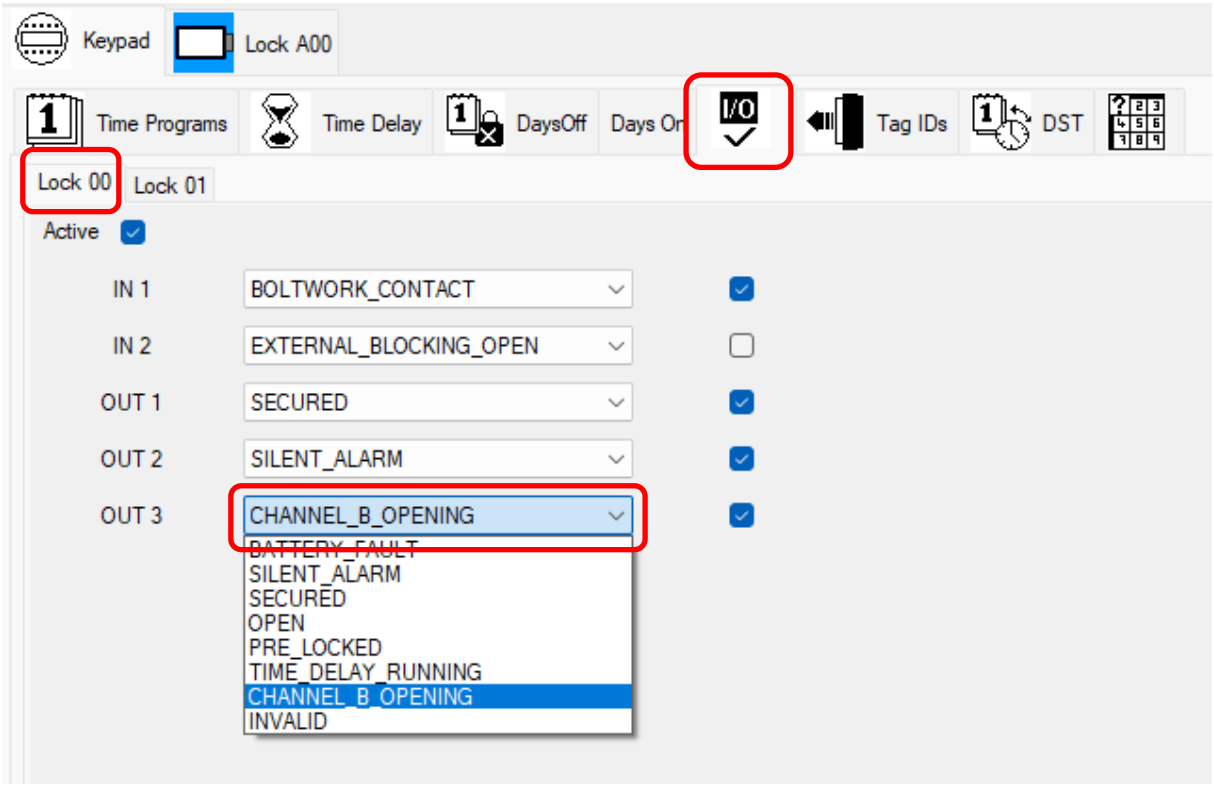
3 Verkabelung / Wiring



4 Konfiguration / Configuration

Bei den meisten Grundkonfigurationen wird der Ausgang 3 nicht genutzt. Deshalb ist in dem folgenden Konfigurationsbeispiel diesem Ausgang die Signalfunktion „Channel_B_OPENING“ zugewiesen.

Die Schaltfläche für die IO-Funktionszuweisung ist im Fenster für die Tastaturkonfiguration im Kartenreiter I/O zu finden.

In most basic configurations, output 3 is not used. Therefore, in the following configuration example, the signal function “Channel_B_OPENING” is assigned to this output.

The button for the IO-function assignment can be found in the keyboard configuration window in the I/O tab.